

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 華能國際電力股份有限公司

HUANENG POWER INTERNATIONAL, INC.

(於中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份編號：902)

## 二 零 零 九 年 中 期 業 績 公 告

合併經營收入	:	人民幣336.10億元
權益淨利潤	:	人民幣18.70億元
每股盈利	:	人民幣0.16元

華能國際電力股份有限公司(「本公司」或「公司」)董事會在此宣布其截至二零零九年六月三十日止六個月未經審計的經營結果以及與二零零八年同期之經營結果的比較。截至二零零九年六月三十日止六個月，公司及其子公司取得合併經營收入人民幣336.10億元，與二零零八年同期相比增長9.07%；權益淨利潤人民幣18.70億元，比去年同期增長443.94%，每股盈利為人民幣0.16元，每股淨資產(不含少數股東權益)為人民幣3.23元。

詳細的經營結果請參見以下所載未經審計的財務資料。

### 上半年業務回顧

二零零九年上半年，在「促內需、保增長、調結構」的宏觀政策調控下，全國GDP增長率達到7.1%，預示着國民經濟開始企穩回升，但國際經濟走勢還不明朗，我國經濟發展的外部環境仍然嚴峻。公司積極應對國內外經濟形勢的新變化，在安全生產、成本控制、節能環保、項目開發、資本運營等各個方面取得了新的進展。

## 1. 電力生產

今年上半年，公司境內各運行電廠按合併報表口徑累計完成發電量861.07億千瓦時，同比減少5.84%。公司發電量下降的主要原因是：受國際金融危機的影響，國內電力市場用電需求降低；新機組的不斷投產，導致全國大部分地區平均發電利用小時下降，公司發電量出現負增長。

截止二零零九年六月三十日，新加坡大士能源有限公司(Tuas Power Ltd.)累計完成發電量47.23億千瓦時，比去年同期減少6.32%。

## 2. 成本控制

二零零九年以來，煤炭供應局勢由緊張趨於緩解，國內煤炭市場價格波動不大，明顯低於去年同期；國際煤炭需求不旺，價格走低。在重點合同未簽的情況下，公司採取優化供煤結構、增加進口煤採購數量、根據生產需求合理安排庫存等措施，降低煤炭平均採購價格。

公司上半年境內業務的單位燃料成本為人民幣220.82元／兆瓦時，與去年同期相比減少2.63%。

## 3. 節能環保

公司高度重視節能環保工作，新建機組全部安裝煙氣脫硫設施，同時加強對原有機組的環保改造工作。截至二零零九年六月三十日，公司脫硫機組約佔公司目前燃煤發電裝機容量的93%。

## 4. 項目開發與建設

截止目前，公司有3個項目獲得國家發改委核准，分別為營口熱電2台300兆瓦級熱電聯產項目、甘肅干河口第二風電場200兆瓦風電項目以及井岡山二期第二台600兆瓦燃煤機組項目。

公司其他電源項目建設和前期工作進展順利。

## 5. 資本運營

二零零九年四月二十一日公司分別與中國華能集團公司（「華能集團」）和華能國際電力開發公司（「華能開發」）簽署了《楊柳青熱電股權轉讓協議》和《北京熱電股權轉讓協議》。根據《轉讓協議》本公司將受讓楊柳青熱電註冊資本中55%的權益，受讓北京熱電註冊資本中41%的權益。本次轉讓已於二零零九年六月十八日獲得本公司股東大會的審議批准。本交易目前尚待國資委的批准。本次轉讓完成後，將擴大本公司的經營規模和地域範圍，增加盈利能力，進一步鞏固本公司作為中國最大的獨立發電公司之一的地位。公司擁有的權益裝機容量將增加1,006.45兆瓦。

### 下半年業務展望

下半年，國民經濟繼續保持較快發展勢頭，將為公司提供有利的外部環境；國家將繼續深化電價改革，逐步完善上網電價、輸配電價和銷售電價形成機制，適時理順煤電矛盾，為緩解公司的經營壓力創造了條件。

與此同時，公司經營中仍面臨諸多困難和挑戰。二零零九年全國新增發電機組較多，電力供需形勢進一步緩和，全國火電機組利用小時將繼續下降，發電行業內部競爭加劇，進一步增加了公司的經營壓力；煤炭價格仍在高位運行，年度重點合同尚未簽訂，不確定因素較多，將會對公司的安全生產和盈利能力產生一定影響；隨著國家不斷加大環境保護力度，環保標準的提高，將會給公司控制生產運營成本帶來壓力；國家調整能源結構，大力提倡清潔能源和可再生能源的發展，對公司今後新項目的開發提出了更高要求。

公司將充分利用自身在資源、規模、區域、成本方面的優勢，積極拓展發展空間，強化市場營銷工作，力爭完成全年發電量計劃，嚴格成本管理，努力控制單位燃料成本，提高公司的盈利能力。

二零零九年下半年公司的工作重點是：

- 1、加強安全生產管理，確保機組穩定運行；
- 2、加大營銷力度，努力提高公司發電量水平；
- 3、千方百計保證燃料安全、穩定、有效供應，努力拓寬燃料供應渠道，有效控制燃料採購價格；
- 4、深入推進節能減排工作，積極開展能耗指標的精細化管理和機組優化運行；
- 5、強化內部管理，有效控制生產成本費用；
- 6、積極推進項目前期工作，抓住國家能源交通戰略佈局調整機遇，進一步優化結構，調整佈局；
- 7、強化基本建設管理，確保新投產機組安全、穩定、經濟運行，達到節能環保型機組的要求；
- 8、積極拓展融資渠道，為公司的規模發展提供資金保障。

## 管理層討論與分析(國際財務報告準則數據)

### 一、經營業績比較分析

二零零九年上半年與二零零八年上半年經營成果比較。

#### 概要

截至二零零九年六月三日止，公司境內各運行電廠按合併報表口徑累計完成發電量861.07億千瓦時，比去年同期下降5.84%。

公司發電量下降的主要原因是：

- 1、受國際金融危機的影響，國內電力市場用電需求降低；
- 2、新機組的不斷投產，導致全國大部分地區平均發電利用小時下降，公司發電量出現負增長。

公司所屬境內各運行電廠二零零九年上半年發電量(以億千瓦時計)情況為：

境內電廠	2009年 上半年 發電量	2008年 上半年 發電量	同比變動
大連	37.39	46.88	-20.24%
丹東	19.62	23.59	-16.83%
營口	43.94	53.67	-18.13%
上安	59.25	36.57	62.02%
平涼	23.98	41.28	-41.91%
榆社	20.95	26.14	-19.85%
德州	66.78	68.49	-2.50%
濟寧	10.82	12.08	-10.43%
辛店	17.23	24.22	-28.86%
威海	16.84	22.87	-26.37%
日照二期	29.89	—	不適用
沁北	56.93	48.31	17.84%
南通	33.82	43.64	-22.50%
南京	15.48	18.77	-17.53%
太倉	55.18	51.27	7.63%
淮陰	31.77	38.52	-17.52%
金陵燃機	13.14	10.65	23.38%
石洞口一廠	33.29	39.02	-14.68%
石洞口二廠	31.66	36.87	-14.13%
上海燃機	1.16	0.49	136.73%
珞璜	46.39	61.41	-24.46%
長興	6.92	8.38	-17.42%
玉環	88.90	84.15	5.64%
岳陽	18.97	31.48	-39.74%
井岡山	12.74	15.58	-18.23%
福州	37.70	35.15	7.25%
汕頭燃煤	30.33	35.00	-13.34%
<b>合計</b>	<b>861.07</b>	<b>914.48</b>	<b>-5.84%</b>

售電價格方面，公司境內業務的平均結算電價比上年同期提高人民幣49.43元／千千瓦時，為人民幣415.97元／千千瓦時。

燃料供應和成本控制方面，市場採購煤炭價格有所回落使得燃料成本下降，公司境內業務的單位售電燃料成本較上年同期下降2.63%。

在上述因素綜合影響下，二零零九年上半年公司經營收入比去年同期增長9.07%。二零零九年上半年歸屬於本公司股東的淨利潤約為人民幣18.70億元，較二零零八年上半年歸屬於本公司股東的淨虧損人民幣5.44億元增加了約443.94%。淨利潤增長的主要原因是新機投產、收購中新電力的翹尾影響、以及二零零八年下半年電價調整的翹尾影響使得營業收入增加，同時市場採購燃料價格有所回落使得燃料成本下降。

## 1. 經營收入及銷售税金

經營收入主要是售電收入考慮了預收電費後的淨額。二零零九年上半年本公司及其子公司合併經營收入約人民幣336.10億元，比上年同期的約人民幣308.16億元增長了9.07%。

經營收入增長的主要原因是新機投產、收購中新電力的翹尾影響、以及二零零八年下半年電價調整的翹尾影響。新投產機組使得公司合併經營收入增加約人民幣18.65億元，境外業務經營收入增加約人民幣9.31億元。

二零零九年上半年本公司及其子公司境內業務的平均結算電價為每千千瓦時人民幣415.97元，比去年同期的每千千瓦時人民幣366.54元上升了13.49%。

銷售税金主要包括增值稅附加稅，是根據行政法規規定，以實繳增值稅為基數，按照規定比例繳納的教育和城市建設等稅費。該等行政收費法規目前不適用於外商直接投資並且獲得批准的企業實體，本公司部分電廠無須交納此等稅費。二零零九年上半年銷售税金為人民幣0.79億元，比上年同期的人民幣0.59億元增加了人民幣0.20億元。

## 2. 經營成本

二零零九年上半年本公司及其子公司合併經營成本為約人民幣298.27億元，比上年同期的約人民幣302.77億元下降了1.49%。

經營成本下降的主要原因是發電量減少以及市場採購燃料價格有所回落，新機投產使得公司合併經營成本增加約人民幣15.95億元，境外業務經營成本增加約人民幣7.00億元。剔除新機和境外業務因素，經營成本比上年同期減少人民幣27.45億元。

### 2.1 燃料成本

本公司及其子公司最主要的經營成本為燃料成本，二零零九年上半年共計發生約人民幣200.36億元，比上年同期的約人民幣214.18億元下降了約6.46%。燃料成本下降的主要原因是發電量減少以及市場採購燃料價格有所回落，新機投產使得公司燃料成本增加約人民幣12.30億元，境外業務燃料成本增加約人民幣2.76億元。

二零零九年上半年本公司及其子公司天然煤不含稅平均單價比去年同期的每噸人民幣471.58元下降了0.40%，達到每噸人民幣469.72元，由於市場採購煤價有所回落，境內業務每千千瓦時的售電單位燃料成本比去年同期下降了2.63%，達到每千千瓦時人民幣220.82元。

### 2.2 折舊

本公司及其子公司二零零九年上半年折舊費用共計約人民幣41.01億元，比上年同期的約人民幣37.44億元增長了約9.53%。折舊費用增長的主要原因是公司規模擴大。



## 2.3 人工成本

人工成本包括支付給職工的工資，向國家有關機構繳納的住房公積金、醫療保險、養老保險、失業保險和培訓等。本公司及其子公司二零零九年上半年人工成本共計約人民幣15.62億元，比上年同期的約人民幣15.01億元增加了約人民幣0.61億元，其中境外業務人工成本增加約人民幣0.22億元，其餘為新機投產後人工成本的增加。

## 2.4 其他費用(含電力採購成本)

本公司及其子公司二零零九年上半年其他費用(含電力採購成本)共計約人民幣32.92億元，比上年同期的約人民幣27.48億元增加了約人民幣5.44億元，其中新機投產使得公司其他費用增加約為人民幣0.75億元，營口港其他費用約為人民幣1.35億元，境外業務其他費用(含電力採購成本)增加約人民幣2.93億元。

## 3. 財務費用

本公司及其子公司二零零九年上半年合併財務費用淨額為約人民幣22.44億元，比去年同期的約人民幣12.77億元增加了約人民幣9.67億元。財務費用增加的主要原因是匯兌收益較二零零八年上半年減少、新機投產後利息不再資本化而轉入當期費用以及去年虧損增加了額外的融資，其中，匯兌收益減少人民幣3.49億元，新機投產增加當期財務費用約人民幣1.84億元，境外業務財務費用增加人民幣0.46億元。

## 4. 聯營公司投資收益

二零零九年上半年本公司及其子公司的聯營公司投資收益約為人民幣3.86億元，比去年同期人民幣1.68億元增加了約人民幣2.18億元。

## 5. 所得稅費用

本公司境內業務自二零零八年起執行新稅法，新加坡中新電力及大士能源的法定稅率自二零零九年從二零零八年的18%變為17%。二零零九年上半年本公司及其子公司合併所得稅費用約為人民幣0.55億元，比二零零八年上半年的約人民幣1.29億元減少了人民幣0.74億元，主要原因是抵減以前年度可抵扣虧損。

## 6. 淨利潤(不包含少數股東損益)

二零零九年上半年本公司及其子公司歸屬於本公司股東的淨利潤約為人民幣18.70億元，較二零零八年上半年的歸屬於本公司股東的淨虧損人民幣5.44億元增加了約443.94%，主要是因為新機投產、收購中新電力的翹尾影響、以及二零零八年下半年電價調整的翹尾影響使得營業收入增加，同時市場採購燃料價格有所回落使得燃料成本下降。

## 7. 財務狀況比較

於二零零九年六月三十日，本公司及其子公司資產總額達到約人民幣1,758.46億元，比二零零八年末人民幣1,659.18億元增加約5.98%。

於二零零九年六月三十日，本公司及其子公司境外業務資產總額達到約人民幣241.88億元，比二零零八年末人民幣238.59億元增加約1.38%。

本公司及其子公司二零零九年上半年共計發生基本建設和更新改造支出約為人民幣101.08億元，其資金來源主要為自有資金、債務融資和經營活動產生的現金流。

## 8. 主要財務比率對比

財務比率的計算公式：

負債與所有者權益比率 = 負債期末餘額／所有者權益期末餘額(不含少數股東權益)

流動比率 = 流動資產期末餘額／流動負債期末餘額

速動比率 = (流動資產期末餘額－存貨期末淨額)／流動負債期末餘額

已獲利息倍數 = (稅前利潤＋利息費用)／利息支出(含資本化利息)

項目	本公司及其子公司	
	2009年 6月30日	2008年 12月31日
負債與所有者權益比率	3.37	3.35
流動比率	0.37	0.38
速動比率	0.29	0.28

項目	2009年	2008年
	1-6月	1-6月
已獲利息倍數	1.46	0.45

負債與所有者權益比率、流動比率和速動比率年中與年初基本持平。

已獲利息倍數上升，主要原因是本期淨利潤增長。

於二零零九年六月三十日，本公司及其子公司淨流動負債為人民幣368.87億元。基於公司成功的融資歷史、銀行授予的可隨時提現的授信額度和良好的信用支撐，公司相信可以及時償還到期的債務，進行融資取得長期借款並保證經營所需的資金。此外，公司利用良好的信用借入利率較低的短期借款，降低了利息費用。

## 二、流動性及資金來源

### 1. 流動性

項目	2009年	2008年	變化率
	1-6月	1-6月	
	(經重述)		
	人民幣億元	人民幣億元	%
經營活動產生的現金淨額	63.85	31.51	102.61
投資活動使用的現金淨額	(99.71)	(315.40)	-68.39
融資活動產生的現金淨額	40.56	257.20	-84.23
匯兌收益／(損失)	0.10	(0.93)	-111.54
現金及現金等價物的增加／ (減少)淨額	4.80	(27.62)	-117.41
期初現金及現金等價物的餘額	55.67	73.12	-23.87
期末現金及現金等價物餘額	60.47	45.50	32.90

二零零九年上半年度公司經營淨現金流為人民幣63.85億元，高於去年同期水平，主要是由於售電收入上升，燃料開支有所回落。

投資活動現金流出主要是在建項目的資本性支出，低於去年同期水平的主要原因是二零零八年上半年收購了中新電力，而本期沒有此類重大收購。

公司主要的融資活動為償還借款和新項目融資。二零零九年上半年，公司償還借款人民幣263.30億元，新增借款人民幣239.57億元，發行中期票據及短期融資券人民幣89.20億元。

於二零零九年六月三十日，本公司及其子公司現金及現金等價物餘額中包括人民幣43.78億元，新加坡元折合人民幣16.58億元，美元折合人民幣0.06億元，日元折合人民幣0.06億元。

## 2. 資本支出和資金來源

### 2.1 基建及更新改造資本支出

二零零九年上半年公司實際基建及更新改造資本支出為人民幣101.08億元。其中，玉環電廠支出人民幣1.48億元，營口擴建人民幣2.19億元，海門電廠人民幣11.86億元，井岡山擴建人民幣4.50億元，南京金陵擴建人民幣14.13億元，濟寧擴建人民幣2.19億元，營口熱電人民幣4.95億元，大地泰泓人民幣1.83億元。境外業務基建支出為人民幣1.40億元，其他電廠的基建支出為人民幣39.25億元，更新改造支出人民幣17.30億元。

以上資本性支出的資金來源主要為自有資金、債務融資和經營活動產生的現金流。

未來幾年仍將是公司資本性支出相對集中的時期。公司將根據商業可行原則，積極推進規劃項目的進程。在此基礎上，公司還將積極開發規劃中的新項目，為公司長期發展奠定基礎。公司預計將會繼續通過使用自有資金、銀行借款以及經營活動產生的現金流等方式支付上述資本開支。

### 2.2 資金來源及籌資成本預期

公司預期的資本性支出和收購支出的資金主要來源於自有資金、經營活動產生的現金流以及將來的債務融資。

公司良好資信狀況使公司擁有較強的籌資能力。於二零零九年六月三十日，本公司及其子公司已從銀行取得了金額為人民幣307.97億元的未提取銀行信貸額度。

二零零八年五月十三日，公司二零零七年年度股東大會批准公司在12個月內在中國境內一次或分次發行本金總額不超過人民幣100億元的無抵押短期債券。公司分別於二零零八年七月二十五日和二零零九年二月二十四日各發行無抵押短期債券人民幣50億元，票面年利率分別為4.83%和1.88%。兩期債券均以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起365天，其中二零零八年發行的無抵押短期債券人民幣50億元已於二零零九年七月償還。兩期債券的實際年利率分別為5.25%和2.29%。

二零零八年十二月二十三日，公司二零零八年第四次臨時股東大會批准公司在12個月內在中國境內一次或分次發行本金總額不超過人民幣100億元的中期票據。公司於二零零九年五月十四日發行了二零零九年第一期中期票據人民幣40億元，票面年利率為3.72%。這些票據以人民幣標價，按面值發行，期限五年。此票據的實際年利率為4.06%。

截至二零零九年六月三十日，公司帶息債務總額約為人民幣1,153.90億元，其中，一年內到期部分約為人民幣449.55億元。帶息債務總額中美元債務15.88億美元、新元債務24.17億新元、歐元債務0.53億歐元和日元債務4.76億日元，一年內到期部分分別約為1.05億美元、22.64億新元、0.05億歐元和2.38億日元。同時，帶息債務總額中除人民幣債務外，固定利率借款餘額為人民幣23.81億元，佔10.45%，平均利率為5.32%；浮動利率的借款餘額為人民幣204.12億元，佔89.55%，平均利率為市場基準利率+0.93%。

截至二零零九年六月三十日，境外業務帶息債務總額約為人民幣147.44億元，其中，一年內到期部分約為人民幣106.72億元。帶息債務總額中美元債務4.9億美元、新元債務24.17億新元。其中，無一年內到期的美元債務、一年內到期的新元債務為22.64億新元。同時，境外業務全部帶息債務均為浮動利率貸款，平均利率為市場基準利率+0.92%。

本公司及其子公司的長期借款主要為固定利率借款(年利率為2.00%-7.56%)。於二零零九年六月三十日，按原借款協議，本公司及其子公司長期借款中的浮動利率借款餘額約為13.15億美元(利率為libor+0.075%-libor+1.25%)、1.54億新元(利率為sibor+1.25%；DBS prime rate)和4.76億日元(利率為libor+0.30%)。

境外業務的長期借款全部為浮動利率借款。於二零零九年六月三十日，按原借款協議，境外業務長期借款中的浮動利率借款餘額約為4.9億美元(利率為libor+1.25%)和1.54億新元(利率為sibor+1.25%；DBS prime rate)。

### 2.3 其他對資金的需求

公司目標是為股東創造長期、穩定增長的回報，圍繞這一目標，公司執行積極平衡穩定的派息政策，於二零零九年六月十八日，經本公司二零零八年度股東大會批准並宣派按每普通股支付現金紅利人民幣0.10元，合計約人民幣12.06億元。二零零九年上半年，本公司支付股利約人民幣3.42億元。

### 2.4 長期借款到期償還概況

單位：億元人民幣

項目	1年以內	1年至2年	2年至3年	3年至4年	4年至5年
計劃還本	101	44	117	80	95

### 三、重大投資的表現及前景

公司於二零零三年四月二十二日支付了人民幣23.9億元，獲得了深圳能源集團25%的股權。在國際財務報告準則下，該項投資二零零九年上半年為本公司增加權益利潤約為人民幣1.66億元。公司於二零零七年十二月獲得了深能集團所屬子公司深圳能源增發的2億股股份。此外，深圳能源定向增發股份收購深能集團大部分資產，深能集團在適當的時間將予註銷。屆時，公司將直接持有深圳能源總計25.01%的股份。本公司預計，該項投資未來將為公司提供合理的投資回報。

於二零零六年十二月三十一日，公司直接持有四川水電60%的股份。於二零零七年一月，華能集團對四川水電增資人民幣6.15億元，公司對四川水電的股權比例降至49%。華能集團取代公司成為四川水電控股股東。在國際財務報告準則下，該項投資為公司增加二零零九年上半年權益利潤為人民幣0.78億元。本公司預計，該項投資未來將為公司提供合理的投資回報。

### 四、福利政策

截至二零零九年六月三十日，本公司及其子公司共有員工27,887人。報告期內，公司的薪酬政策和培訓計劃未發生重大變化。

### 五、關於擔保抵押債務和受限制資產

於二零零九年六月三十日，本公司對全資子公司中新電力的長期銀行借款提供擔保，金額約人民幣40.38億元。

於二零零八年上半年以中新電力持有大士能源的股權作為質押為其借入的過橋貸款。截至二零零九年六月三十日，該項質押借款的餘額約為人民幣106.01億元，被質押股權的餘額約為人民幣198.35億元。

二零零九年六月三十日，本公司及其子公司應收票據貼現獲得的短期借款餘額為人民幣2.02億元。



二零零九年六月三十日，受到限制的銀行存款為人民幣2.09億元，主要為信用證保證金。

二零零九年六月三十日，公司無或有負債。

## 六、風險因素

二零零九年上半年，在「促內需、保增長、調結構」的宏觀政策調控下，全國GDP增長率達到7.1%，預示著國民經濟開始企穩回升，但國際經濟走勢還不明朗，我國經濟發展的外部環境仍然嚴峻，公司經營中仍然面臨諸多困難和挑戰。公司的經營風險和應對風險的措施主要體現在：

電力市場方面，受國際金融危機影響，上半年我國經濟發展經歷了嚴峻考驗，電力需求下降，全國發電量出現負增長，但是隨著國家一系列行業振興規劃的實施和保增長、擴內需、調結構舉措的逐步落實，我國經濟發展已出現起色，6月當月全國發電量已恢復正增長，但電力需求增長的基礎還不牢固，下半年增長趨勢尚難確定；隨著新機組的不斷投產，電力供給持續上升，下半年公司仍面臨發電利用小時下降，市場競爭加劇的風險；另外，隨著國家節能環保政策的實施，能源結構的調整，國家大力提倡清潔能源和可再生能源的發展，對公司今後新項目的開發提出了更高的要求。面對新的市場形勢，公司將加強對國家節能減排、節能發電調度、大用戶直購電等新政策的研究，適時調整市場策略；同時，積極開拓市場，加大營銷力度，提高管理水平，努力提高設備可靠性，充分發揮公司機組高效、節能、環保的優勢，提高公司的盈利能力和市場競爭力。同時，要加大在清潔能源和可再生能源項目開發的投資力度，進一步鞏固和增強公司的競爭優勢。

煤炭市場方面，二零零九年下半年煤炭供應整體趨勢仍存在供應緊張的潛在風險。由於電煤重點合同仍未簽訂，煤價處於高位運行，煤炭市場依然存在不確定性和不穩定性，煤炭供應和煤炭價格可能會出現新的問題和挑戰。公司將加強總體控制力，積極爭取國家政策的支持，提高整體創利能力。公司將根據市場變化情況，制定採購策略，優化採購結構；繼續加強與國有大型煤炭企業的合作，擴大主供渠道；發揮國際國內兩個市場兩種資源的功能，加大進口煤力度；與煤炭企業合作開發煤炭項目，積極探索獲取煤炭資源的新途徑，努力控制燃料成本。

節能環保方面，未來如果國家節能環保政策法規變化，排污費收費標準及污染物排放標準提高，將會增加公司生產成本及資本性支出。公司始終嚴格按照國家節能環保政策、法規，採用先進的技術標準，發展高參數、大容量的高效火電機組，加強現役機組環保設施的運營管理，有效降低污染物的排放，控制節能環保成本。

財務風險方面，公司處於資金密集型的電力行業，資產和債務總額較大。受國家貨幣政策調整、國內金融市場變化以及國際金融市場波動的影響，公司存在利率風險和匯率風險。

#### **i) 利率風險**

公司債務以人民幣為主，貸款基準利率的變化將對公司的債務成本產生影響。目前人民幣利率上行的可能性不大，對公司近期的債務成本不會產生重大不利影響。外幣債務主要為美元債務，且主要採用浮動利率計息。目前市場預計低利率水平仍將保持一段時間，對公司近期的債務成本不會有重大不利影響。

#### **ii) 匯率風險**

公司尚有部分未到期的美元、歐元和日元貸款，匯率的變動會使得公司外幣貸款產生匯兌損失或收益。公司外幣貸款佔總債務的比重不高，預期近期匯率變動不會對公司產生重大不利影響。

新加坡元對美元匯率預期存在波動。新加坡大士能源有限公司已通過簽訂遠期外匯合約進行套期對沖。二零零九年上半年，上述套期工具的稅前影響為增加本公司及其子公司股東權益的金額約為人民幣0.37億元，增加本公司及其子公司淨損益的金額約為人民幣0.47億元。

公司採取加強資金管理、科學合理調度資金、拓寬融資渠道等方式規避利率風險。公司將對匯率市場的波動予以密切關注。公司有信心發揮優勢，進一步完善財務風險識別、分析、報告和控制機制，積極應對貨幣和外匯市場變化，控制利率風險和匯率風險。

## 股本結構

截至二零零九年六月三十日止，本公司已發行總股本為12,055,383,440股，其中內資股為9,000,000,000股，佔已發行總股本的74.66%，外資股為3,055,383,440股，佔已發行總股本的25.34%。就外資股而言，華能集團通過其全資子公司中國華能集團香港有限公司，持有20,000,000股，佔本公司已發行總股本的0.17%。就內資股而言，華能開發持有5,066,662,118股，佔本公司已發行總股本的42.03%，華能集團持有1,055,124,549股，佔本公司已發行總股本的8.75%，其他內資股股東合計共持有2,878,213,333股，佔已發行總股本的23.88%。

## 購買、出售或贖回股份

本公司及其子公司於二零零九年上半年內概無出售本公司任何其他類型的有價證券，亦無購買或贖回任何本公司股份或其他證券。

## 主要股東持股情況

下表所列為截止二零零九年六月三十日，本公司發行在外股份的前十名股東的持股情況：

股東名稱	持股總數	持股比例(%)
華能國際電力開發公司	5,066,662,118	42.03
中國華能集團公司*	1,075,124,549	8.92
河北省建設投資公司	603,000,000	5.00
江蘇省投資管理有限責任公司	416,500,000	3.45
福建投資企業集團公司	374,466,667	3.11
遼寧能源投資(集團)有限責任公司	332,913,333	2.76
大連市建設投資公司	301,500,000	2.50
Barclays PLC	247,781,008	2.06
Horizon Asset Management, Inc.	141,007,760	1.17
南通投資管理有限公司	88,905,526	0.74

\* 中國華能集團公司通過其全資子公司中國華能集團香港有限公司持有本公司H股20,000,000股。

於二零零九年六月三十日，就公司董事、最高行政人員及監事所知悉，除本公司董事、最高行政人員或監事之外的下述人士擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的本公司任何之股本權益：

#### 所持股／約佔總股份的比例

股東名稱	股份類別	持有股份		約佔本公司	約佔本公司	約佔本公司
		數目(股)	身份	已發行股本 總數的 百分比	已發行內資股 總數的 百分比	已發行H股 總數的 百分比
華能國際電力開發公司#	內資股	5,066,662,118(L)	實益擁有人	42.03%(L)	56.30%(L)	—
中國華能集團公司#	內資股	1,055,124,549(L)	實益擁有人	8.75%(L)	11.72%(L)	—
	H股	20,000,000(L)	實益擁有人	0.17%(L)	—	0.65%(L)
河北省建設投資公司	內資股	603,000,000(L)	實益擁有人	5.00%(L)	6.70%(L)	—
Barclays PLC	H股	247,781,008(L)	控制法團的權益	2.06%(L)	—	8.11%(L)
		2,618,000(S)	控制法團的權益	0.02%(S)	—	0.09%(S)
JPMorgan Chase & Co.	H股	26,863,850(L)	實益擁有人	0.22%(L)	—	0.88%(L)
		11,000,000(S)		0.09%(S)	—	0.36%(S)
		1,182,000(L)	投資經理	0.01%(L)	—	0.04%(L)
		800,000(S)		0.007%(S)	—	0.03%(S)
		126,808,400(P)	保管人	1.05%(P)	—	4.15%(P)

附註：

(1) 「L」表示好倉，「S」表示淡倉，「P」表示可供借出的股份。

# 於二零零九年六月三十日，華能集團持有華能開發51.98%的權益。中國華能集團公司通過其全資子公司，中國華能集團香港有限公司持有本公司H股20,000,000股。

除本文所披露外，就公司董事、最高行政人員及監事所知悉，於二零零九年六月三十日，沒有其他任何人士於本公司股份或相關股份(視情況而定)中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的權益或淡倉，或者是本公司的主要股東(定義見上市規則)。

## 公眾持股量

基於公開予本公司查閱之資料及據董事所知悉，截至本公告日期為止，本公司一直維持上市規則所訂明並經與香港聯交所同意之公眾持股量。

## 董事、監事購買股份之權利

本公司已採納了一套不低於上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則。經向本公司所有董事及監事查詢後，其均確認在二零零九年上半年度內一直遵守有關守則。

於二零零九年六月三十日，本公司各董事、最高行政人員或監事概無在本公司及其／或任何相聯法團(定義見「證券及期貨條例」第XV部)的股份、相關股份及／或債券證(視情況而定)中擁有任何需根據「證券及期貨條例」第XV部第7和第8分部知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉(包括根據「證券及期貨條例」該些章節的規定被視為或當作這些董事、最高行政人員或監事擁有的權益或淡倉)，或根據「證券及期貨條例」第352條規定需記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據上市規則附錄十中的「上市公司董事進行證券交易的標準守則」須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

## 股息

本公司董事會決定，二零零九年中中期不派發股息。

## 重大事項披露

二零零九年四月二十一日公司分別與華能集團和華能開發簽署了《楊柳青熱電股權轉讓協議》和《北京熱電股權轉讓協議》。根據《轉讓協議》本公司將就受讓楊柳青熱電註冊資本中55%的權益向華能集團支付人民幣10.76億元，就受讓北京熱電註冊資本中41%的權益向華能開發支付人民幣12.72億元作為本次轉讓的對價。

公司第六屆董事會第五次會議於二零零九年四月二十一日審議通過了有關本次轉讓的議案。本次轉讓已於二零零九年六月十八日獲得本公司股東大會的審議批准。本交易目前尚待國資委的批准。

本次轉讓完成後，將擴大本公司的經營規模和地域範圍，增加盈利能力，進一步鞏固本公司作為中國最大的獨立發電公司之一的地位。公司擁有的權益裝機容量將增加1,006.45兆瓦。

## 企業管治

本公司一貫注重公司治理，推進公司體制管理創新，加強公司制度建設，並致力於提高公司企業管治準則的透明度，持續維持高質量企業管治。公司始終堅持以「公司和全體股東利益最大化」為出發點，公平對待全體股東，努力為股東帶來長期、穩定、增長的回報。

### (A) 企業管治常規

近年來公司對加強公司治理、提高公司運營質量，採取了如下措施：

#### (一) 加強和完善公司治理

除符合適用法律規定之外，作為國內外三地上市的公眾公司，公司受到三個上市地證券監管部門的監管和廣大投資者的監督。因此，決策權、監督權和經營權三權制衡互相協作的法人治理結構和誠信為本、遵守法紀、依法經營成為公司的立身之本。

多年來公司根據發展的需要，制定並實施了《董事會議事規則》、《監事會議事規則》、《總經理工作細則》、《董事會戰略委員會工作細則》、《董事會審計委員會工作細則》、《董事會提名委員會工作細則》、《董事會薪酬與考核委員會工作細則》、《獨立董事工作制度》、《獨立董事年報工作制度》及《審計委員會年報工作規程》，實時根據上市地法規規定，多次向公司股東大會提出了公司章程修改案，並獲通過，滿足了上市地監管要求，公司運作更加規範。公司在本會計年度的上半年已遵守了香港上市規則附錄十四的《企業管治常規守則》的相關規定。

## (二)、 加強和完善信息披露管理制度

公司對於對外信息披露工作十分重視。公司成立了由副總經理、總會計師負責，證券事務代表及各職能部室負責人為成員的信息披露委員會，負責審議公司的定期報告；公司實行每週一的信息披露例會制度，由副總經理、總會計師主持，通報一周公司的重大事項，為公司履行相關的信息披露職責提供了保證；公司先後制定並實施了有關信息披露的相關制度，並根據監管要求對相關制度及時修訂。目前正在實施的制度有：《信息披露管理辦法》、《投資者關係管理規定》、《信息披露委員會工作規定》、《資本運營工作程式暫行規定》、《股東大會議事規則》及《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》等系列規章。公司有關部門及時就市場關注熱點、公司生產經營、經營業績等編制回答問題預案並隨時更新，經公司管理層和披露委員會授權代表批准後作為公司對外發言的依據；此外公司還不定期的聘請相關專業人員對公司內部負責信息披露的人員進行專業培訓，促使相關人員的業務水平不斷提高。

## (三)、 規範財務管理制度、加強內控管理

上市公司的誠信，很大程度上與財務報表的編制質量和財務活動的規範運作有關。公司為了規範財務管理，做了大量具體細緻的工作。具體包括：

- 1、為嚴格執行會計法規、會計準則和會計制度，加強會計核算和會計監督，真實、公允地反映財務狀況、經營成果及現金流量，公司制訂了《會計核算辦法》、《基本建設會計核算辦法》、《基本建設會計核算業務指南》、《固定資產管理辦法》、《固定資產目錄》、《成本管理辦法》。公司董事會、監事會、審計委員會定期對公司財務報告進行審核，落實了董事長、總經理、財務負責人對財務報告真實性、完整性負責的要求。

- 2、為維護上市公司獨立性，在財務工作方面，公司首先在公司本部從組織上實現了人員的分開，專門成立了負責託管業務的有關機構，使公司得以按照國家法律法規以及監管規則的要求，實現上市公司與控股股東在人員、資產、財務方面的全面分開。
  
- 3、為建立健全公司內部控制，實現經營效果和效率，確保財務報告的可靠性，有效提高風險防範能力，公司從二零零三年開始啟動內部控制的全面改進工作。六年來，公司建立了內部控制戰略規劃，明確了內部控制目標，即合理保證公司經營管理合法合規、資產安全、財務報告及相關信息真實完整、提高經營效率和效果，從而不斷提高公司的發展能力、競爭能力和抗風險能力，實現公司的戰略目標；公司建立了內部控制組織體系，加強了公司和電廠兩個層面的內部控制工作體系；以COSO控制框架為基礎，建立了符合公司管理特點的內部控制程式，設計並正式頒布《內部控制手冊》，並確立了《內部控制手冊》是公司內部管理法典的最高權威地位；組織了多次內部控制自我測評，及時發現控制缺陷並進行跟蹤改進；全方位宣傳和培訓了內部控制理念和知識。

公司管理層經過充分評估認為，公司的內部控制及程式是有效的，已經實質提高了關於財務報告的內部控制的有效性。

二零零七年四月三日，外部審計師對公司二零零六年度與財務報告相關的內部控制正式出具了無保留意見的審計報告，公司成為首批滿足《薩班斯法案》第404條款的在美上市的中國企業。截至目前，公司已分階段、分步驟實施內控工作常態化，建立了長效的內控機制。二零零八年三月二十五日、二零零九年三月三十一日，外部審計師分別對公司二零零七年度、二零零八年度與財務報告相關的內部控制正式出具了無保留意見的審計報告。



4、在資金管理方面，公司先後制定了《財務管理辦法》、《資金收支管理暫行辦法》及相關考核辦法、《募集資金管理辦法》和《匯票管理辦法》等數項相關管理制度，《公司章程》中也有有關貸款、擔保、投資等事項的相關規定。公司在歷年年報中均按照證監會、上交所的要求由註冊會計師對控股股東及其他關聯方佔用資金情況進行審計並出具專項說明，未發生任何違規佔用資金情況。此外，公司每季還與關聯方就經營性資金往來進行核對清算，確保資金安全。同時，公司每季均向北京證監局上報有關資金佔用情況，隨時督促自己遵守有關規定。

上述各項制度和措施為公司生產經營構造了一個健全的管理框架。上述各項制度的及時制定和嚴格執行，保證了公司運作日趨規範、公司質量逐步提高，為公司在國內外資本市場樹立了良好的形象。

## **(B) 董事的證券交易**

由於是三地上市公司，公司嚴格遵守美國、香港和國內監管機構對於董事進行證券交易的有關約束條款，並始終堅持條款從嚴的原則，即按三地條款中最嚴格的執行。公司採納了一份標準不低於香港上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則；制定並實施了《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》。嚴格要求按照公司法及相關制度進行本公司股份轉讓，禁止證券交易內幕信息的知情人員利用內幕信息進行證券交易活動，並對內幕信息的知情人員作了詳細規定，以此作為本公司董事買賣證券之標準守則。目前經向公司所有董事、高管特定查詢，所有董事、高管均未持有公司股票，也無直接或間接擁有重大權益的任何重要合約。

## (C) 董事會

公司董事會由15名成員組成。曹培璽先生出任董事會董事長，黃龍先生出任董事會副董事長；公司執行董事為董事長曹培璽先生和總經理劉國躍先生、副總經理范夏夏先生；其他非執行董事為：黃龍先生、吳大衛先生、黃堅先生、單群英先生、徐祖堅先生、黃明園女士、劉樹元先生；公司獨立非執行董事共5名，佔公司董事會成員的三分之一，分別為：劉紀鵬先生、于寧先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生。

公司報告期內董事會共召開3次會議，審議並通過了《公司2008年度總經理工作報告》、《公司2008年度董事會工作報告》、《公司資產減值準備和資產損失處置財務核銷的議案》、《公司2008年度財務決算報告》、《公司2008年度利潤分配預案》、《聘任公司2009年度審計師議案》、《董事會關於公司內部控制的自我評估報告》、《華能國際電力股份有限公司2008年社會責任報告》、《修改公司章程的議案》、《修改〈華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則〉的議案》、《華能國際電力股份有限公司審計委員會年報工作規程》、《公司2008年年度報告及摘要》、《公司發行短期融資券的議案》、《中國進出口銀行美元貸款利率風險管理方案的議案》、《關於華能南京金陵發電有限公司就“上大壓小”指標向中國華能集團公司成都火力發電分公司支付補償費用的議案》、《關於受讓華能啟東風力發電有限公司股權的議案》、《召開公司2008年年度股東大會議案》、《公司2009年第一季度財務報告》、《公司2009年第一季度報告》、《關於天津華能楊柳青熱電有限責任公司股權轉讓的議案》、《關於華能北京熱電有限責任公司股權轉讓的議案》、與天津華能楊柳青熱電有限責任公司和華能北京熱電有限責任公司股權轉讓相關的《華能國際電力股份有限公司關聯交易公告》、《關於設立華能營口熱電有限責任公司的議案》、《公司2009年半年度財務報告》、《關於公司向大土發電提供融資擔保的議案》、《修改公司〈信息披露管理辦法〉的議案》、《修改公司〈投資者關係管理辦法〉的議案》、《公司2009年半年度報告及摘要》。

董事出席董事會會議的情況如下列所示：

姓名	應出席 會議次數	親自 出席次數	委託 出席次數	親自 出席率(%)
<b>執行董事</b>				
曹培璽	3	2	1	67% (委託出席率33%)
劉國躍	3	3	0	100%
范夏夏	3	1	2	33% (委託出席率67%)
<b>非執行董事</b>				
黃龍	3	3	0	100%
吳大衛	3	2	1	67% (委託出席率33%)
黃堅	3	2	1	67% (委託出席率33%)
單群英	3	1	2	33% (委託出席率67%)
徐祖堅	3	1	2	33% (委託出席率67%)
黃明園	3	3	0	100%
劉樹元	3	1	2	33% (委託出席率67%)
<b>獨立非執行董事</b>				
劉紀鵬	3	2	1	67% (委託出席率33%)
于寧	3	2	1	67% (委託出席率33%)
邵世偉	3	3	0	100%
鄭健超	3	0	3	0% (委託出席率100%)
吳聯生	3	3	0	100%

誠如在二零零八年企業管治報告的所述，公司章程對董事會的職責和運作程序做了詳細的闡述（詳見公司章程），公司董事會定期召開會議，聽取公司經營業績報告，及時做出決策。公司重大經營決策需董事會討論通過的，也可召開臨時會議。董事會會議包括例會和臨時會議。董事會例會包括：年度會議、第一季度會議、半年度會議和第三季度會議。

所有定期會議安排均提前至少14天通知各位董事，並保證每位董事詳盡瞭解會議議題和充分發表意見；所有獨立非執行董事均對應盡職責部分發表了獨立董事意見；所有會議情況都詳盡記錄並備存公司董事會辦公室。

另外，公司獨立董事均按照上市規則要求提交了就其獨立性做出的二零零八年的年度確認函。

除定期和不定期會議外，董事會通過董事長辦公會及時充分獲取信息以監控管理層的目標和戰略，掌握公司財務狀況和經營成果，以及重要協議的條款。

董事長聯合副董事長在董事會閉會期間代行董事會部分職責。內容包括：(一) 審定設立或取消開發建設項目的議案；(二) 審定總經理關於任免和調動公司各部門經理和派出機構經理的議案；(三) 審定重大資金使用計畫；(四) 審定設立或撤銷分公司或分支機構的議案；(五) 研究電煤市場和生產營銷等問題；(六) 審定其他特別重大問題。

公司管理層按照公司章程，主持公司的生產經營管理工作，實施年度經營計畫和投資方案，制訂公司具體規章等。

公司董事長同公司總經理簽署授權管理書，明確與管理層之間的權責。公司管理層每年均對各項授權辦理情況匯總報告。

#### **(D) 董事長和總經理**

公司董事會董事長和總經理分設，分別按照公司章程各司其職。報告期內董事會董事長由曹培璽先生出任，劉國躍先生擔任公司的總經理。

董事會與管理層之間的責任分工與二零零八年企業管治報告所述相同。

## (E) 非執行董事

根據公司章程規定，公司董事會成員每屆任期不能超過三年(含三年)，可以連選連任；但獨立非執行董事根據中國證監會規定任期最長不能超過六年(含六年)。

非執行董事的任期如下列所示：

非執行董事姓名	任期
黃龍	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
吳大衛	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
黃堅	二零零八年八月二十七日至二零一一年五月
單群英	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
徐祖堅	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
黃明園	二零零八年五月十三日至二零一一年五月
劉樹元	二零零八年五月十三日至二零一一年五月

## (F) 董事薪酬

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了薪酬與考核委員會，主要負責研究公司董事及高級管理人員的考核標準，進行考核並提出建議；負責研究、審查公司董事及高級管理人員的薪酬政策與方案，對董事會負責。鑒於公司執行董事為公司高管，其業績評價已經體現在董事會對經營班子的考核評價中。報告期內劉國躍先生、范夏夏先生作為執行董事在公司領取薪酬，其薪酬列在年度工資總額中並按公司內部工資體系核算。薪酬與考核委員會審查工資總額後提交年度董事會。

執行董事已按照聯交所要求簽訂董事服務合同。

第六屆董事會薪酬與考核委員會由七名董事組成，成員分別是劉紀鵬先生、劉國躍先生、徐祖堅先生、劉樹元先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生；其中，劉紀鵬先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生為獨立非執行董事，主任委員由劉紀鵬先生擔任。

董事會薪酬與考核委員會按照公司《薪酬與考核委員會工作細則》規範運作。二零零九年三月三十日，公司第六屆董事會薪酬與考核委員會召開會議，聽取了《關於公司工資總額情況的匯報》。

報告期內公司董事會薪酬與考核委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第六屆董事會薪酬與考核委員會 二零零九年 第一次會議	二零零九年 三月三十日	劉紀鵬、劉國躍、 邵世偉、吳聯生	徐祖堅、劉樹元、 鄭健超

#### (G) 董事提名

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了提名委員會，主要負責根據《公司法》和《證券法》對董事任職資格要求，以及公司經營管理的需要研究公司董事候選人和高級管理人員的選擇標準和程序並向董事會提出建議；廣泛搜尋合格的董事候選人和高級管理人員的人選；對董事候選人和高級管理人員的人選進行審查並提出建議。目前公司董事提名主要由大股東提出，經提名委員會審查任職資格後提交董事會；公司總經理由董事會聘任；公司副總經理及經營班子人選由總經理提名，經提名委員會審查任職資格後提交董事會。

第六屆董事會提名委員會成員分別為邵世偉先生、范夏夏先生、單群英先生、黃明園女士、劉紀鵬先生、于寧先生、吳聯生先生；其中邵世偉先生、劉紀鵬先生、于寧先生、吳聯生先生為獨立非執行董事；主任委員由邵世偉先生擔任。

#### (H) 核數師的委任

羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所有限公司受聘為公司二零零九年度境外及境內審計師。

## (I) 審計委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了審計委員會，主要職責是：

- (一) 提議聘請或更換外部審計機構；
- (二) 審查、監督公司的內部審計制度及其實施；
- (三) 負責內部審計與外部審計之間的溝通；
- (四) 審核公司的財務信息及其披露；
- (五) 公司董事會要求的其他事宜。

以上職責與二零零八年企業管治報告內所述相同。

第六屆董事會審計委員會由五名董事組成，分別為吳聯生先生、劉紀鵬先生、于寧先生、邵世偉先生、鄭健超先生；上述委員均為獨立非執行董事；主任委員由吳聯生先生擔任。

報告期內，審計委員會共召開四次會議，根據審計委員會職責，審計委員會分別與公司法律顧問、公司外部審計師、公司管理層以及公司有關職能部門進行了交流與溝通，對公司上市地適用法規情況、公司反舞弊情況、公司聘用人員情況、公司內部審計情況、公司對內控開展及執行情況、外部審計師審計情況進行瞭解並提出有關建議和意見。會議審議通過了公司監察審計部二零零八年審計工作總結和二零零九年度審計工作計劃及審計資金預算、關於公司二零零八年內部控制自我評估報告、公司二零零八年度財務決算報告和公司二零零九年度財務預算報告、公司二零零八年度利潤分配預案、聘任公司二零零九年度審計師議案、公司二零零九年第一季度財務報告等。審計委員會還向董事會提交了過去一年的工作總結和各次會議作出的有關審查報告。

報告期內審計委員會委員出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第六屆董事會審計委員會 二零零九年第一次會議	二零零九年 二月六日	吳聯生、于寧、 邵世偉	劉紀鵬、鄭健超
第六屆董事會審計委員會 二零零九年第二次會議	二零零九年 三月三十日	吳聯生、劉紀鵬、 于寧、邵世偉	鄭健超
第六屆董事會審計委員會 二零零九年第三次會議	二零零九年 四月二十日	吳聯生、劉紀鵬、 于寧、邵世偉	鄭健超
第六屆董事會審計委員會 二零零九年第四次會議	二零零九年 八月十日	吳聯生、于寧、 邵世偉	劉紀鵬、鄭健超

#### (J) 董事就財務報表所承擔的責任

董事確認須就編製本公司責任報表承擔有關責任，並確保本公司的財務報表的編製合乎有關法規及適用之會計準則。董事並確保本公司的財務報表適時予以刊登。

#### (K) 高級管理人員的持股權益

截至二零零九年六月三十日，公司高級管理人員均未持有公司股票。

#### (L) 戰略委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了戰略委員會，主要職責是：

- (一) 對公司長期發展戰略規劃進行研究並提出建議；
- (二) 對須經董事會批准的重大投資融資方案進行研究並提出建議；
- (三) 對須經董事會批准的重大生產經營決策項目進行研究並提出建議；



- (四) 對其他影響公司發展的重大事項進行研究並提出建議；
- (五) 對以上事項的實施進行檢查；
- (六) 董事會要求的其他事宜。

第六屆戰略委員會成員由七名董事組成，分別為黃龍先生、吳大衛先生、黃堅先生、劉國躍先生、范夏夏先生、邵世偉先生、鄭健超先生；主任委員由黃龍先生擔任。

二零零九年五月二十日，戰略委員會審議通過了《公司二零零九年度風險分級及防範控制措施報告》，並在二零零九年八月十日提交公司董事會審計委員會。

#### **審計委員會的審閱**

二零零九年的中期業績已經公司的審計委員會審閱。

#### **訴訟**

截至二零零九年六月三十日，本公司概無涉及任何重大訴訟或仲裁，亦無任何尚未了結或可能提出或被控的重大訴訟或索償。

## 備查文件

除本公告外，載有上市規則指定資料之本公司二零零九年中中期業績報告將於適當時間在香港聯交所的網站發布。公司亦以6-K表的形式向美國證券交易管理委員會呈交中期業績報告。關於二零零九年中中期業績報告，請向下列地址索取或訪問公司網站：

中國	華能國際電力股份有限公司 中華人民共和國 北京市 西城區 復興門南大街丙2號 天銀大廈C段西區 電話：(8610) 6649 1999 傳真：(8610) 6649 1860 郵政編碼：100031
香港	緯思•偉達企業傳訊有限公司 香港干諾道中111號 永安中心1312室 電話：(852) 2520 2201 傳真：(852) 2520 2241
本公司網址	<a href="http://www.hpi.com.cn">http://www.hpi.com.cn</a> <a href="http://www.hpi-ir.com.hk">http://www.hpi-ir.com.hk</a>

承董事會命  
曹培璽  
董事長

於本公告日，本公司董事為：

曹培璽(執行董事)

黃 龍(非執行董事)

吳大衛(非執行董事)

黃 堅(非執行董事)

劉國躍(執行董事)

范夏夏(執行董事)

單群英(非執行董事)

徐祖堅(非執行董事)

黃明園(非執行董事)

劉樹元(非執行董事)

劉紀鵬(獨立非執行董事)

于 寧(獨立非執行董事)

邵世偉(獨立非執行董事)

鄭健超(獨立非執行董事)

吳聯生(獨立非執行董事)

中國，北京

二零零九年八月十一日

華能國際電力股份有限公司及其子公司

一、簡要中期合併資產負債表(未經審計)

2009年6月30日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2009年 6月30日	2008年 12月31日
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		124,152,732	116,737,198
對聯營公司的投資		9,023,745	8,758,235
可供出售金融資產		2,628,089	1,524,016
土地使用權		2,855,934	2,895,359
電力生產許可證		3,780,548	3,811,906
遞延所得稅資產		240,537	316,699
衍生金融資產		8,203	—
商譽		11,021,097	11,108,096
其他非流動資產		646,408	748,072
		<u>154,357,293</u>	<u>145,899,581</u>
<b>非流動資產合計</b>			
<b>流動資產</b>			
存貨		4,402,123	5,169,847
其他應收款項及資產		2,665,919	1,099,720
應收賬款	4	7,802,852	7,794,500
預繳稅金		153,431	172,758
衍生金融資產		208,113	15,479
貨幣資金		6,256,108	5,765,873
		<u>21,488,546</u>	<u>20,018,177</u>
<b>流動資產合計</b>			
		<u>175,845,839</u>	<u>165,917,758</u>
<b>資產合計</b>			

	附註	2009年 6月30日	2008年 12月31日
<b>權益和負債</b>			
<b>本公司股東權益</b>			
股本		12,055,383	12,055,383
資本公積		10,083,563	8,642,617
盈餘公積		6,096,100	6,096,100
外幣報表折算差額		(556,702)	(534,433)
留存收益			
— 提議股利	5	—	1,205,538
— 其他		11,234,397	9,364,115
		<u>38,912,741</u>	<u>36,829,320</u>
<b>少數股東權益</b>		<u>5,785,285</u>	<u>5,730,633</u>
<b>股東權益合計</b>		<u>44,698,026</u>	<u>42,559,953</u>
<b>非流動負債</b>			
長期借款		56,649,637	59,027,181
長期債券	6	13,785,194	9,834,688
遞延所得稅負債		1,674,296	1,371,572
衍生金融負債		2,075	17,242
其他非流動負債		660,891	620,922
		<u>72,772,093</u>	<u>70,871,605</u>
<b>非流動負債合計</b>			
<b>流動負債</b>			
應付賬款及其他負債	7	12,237,092	10,867,480
應付稅金		87,485	420,464
應付股利		920,734	56,734
應付職工薪酬		265,817	212,236
衍生金融負債		29,689	542,442
應付短期債券	8	10,246,233	5,095,936
短期借款		24,514,835	28,745,488
一年內到期的長期借款		10,073,835	6,545,420
		<u>58,375,720</u>	<u>52,486,200</u>
<b>流動負債合計</b>		<u>58,375,720</u>	<u>52,486,200</u>
<b>負債合計</b>		<u>131,147,813</u>	<u>123,357,805</u>
<b>權益和負債合計</b>		<u>175,845,839</u>	<u>165,917,758</u>

二、簡要中期合併綜合收益表(未經審計)

截至2009年6月30日止六個月期間

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至6月30日止 六個月期間	
		2009	2008
經營收入	3	33,609,727	30,815,842
銷售税金		(79,006)	(58,678)
<b>經營成本</b>			
燃料		(20,035,830)	(21,418,454)
維修		(764,821)	(865,114)
折舊		(4,101,086)	(3,744,362)
人工成本		(1,561,956)	(1,500,666)
華能開發公司輸變電費用		(70,386)	—
電力採購成本		(1,553,600)	(1,077,509)
其他		(1,738,875)	(1,670,509)
經營成本總額		<u>(29,826,554)</u>	<u>(30,276,614)</u>
經營利潤		<u>3,704,167</u>	<u>480,550</u>
利息收入		35,193	38,481
<b>財務費用，淨額</b>			
利息費用		(2,238,470)	(1,633,865)
匯兌收益及銀行手續費，淨額		(5,822)	356,671
財務費用，淨額		<u>(2,244,292)</u>	<u>(1,277,194)</u>
聯營公司投資收益		385,642	168,214
公允價值變動損失		(32,498)	(103,980)
稅前利潤／(虧損)	10	1,848,212	(693,929)
所得稅費用	11	(54,531)	(129,038)
本期利潤／(虧損)		<u>1,793,681</u>	<u>(822,967)</u>

	截至6月30日止 六個月期間	
附註	2009	2008
其他綜合收益／(損失)，稅後淨額		
可供出售金融資產公允價值變動	828,055	(623,295)
權益法下被投資單位其他 綜合收益變動的影響	6,520	(603)
現金流量套期	606,371	326,218
外幣報表折算差額	(22,556)	(159,862)
	<u>1,418,390</u>	<u>(457,542)</u>
其他綜合收益／(損失)，稅後淨額	1,418,390	(457,542)
本期綜合收益／(損失)	<u>3,212,071</u>	<u>(1,280,509)</u>
本期利潤／(虧損)歸屬於：		
— 本公司股東	1,870,377	(543,808)
— 少數股東	(76,696)	(279,159)
	<u>1,793,681</u>	<u>(822,967)</u>
本期綜合收益／(損失)歸屬於：		
— 本公司股東	3,289,054	(1,001,094)
— 少數股東	(76,983)	(279,415)
	<u>3,212,071</u>	<u>(1,280,509)</u>
已派股利	5 <u>341,633</u>	<u>3,570,334</u>
歸屬於本公司股東的每股盈利／ (虧損)(以每股人民幣元計)		
— 基本和攤薄	12 <u>0.16</u>	<u>(0.05)</u>

### 三、 未經審計的簡要中期合併會計資料附註

(如無特別說明，所有金額均以人民幣千元為單位)

#### 1. 編製基準

本截至2009年6月30日止六個月期間未經審計的簡要中期合併會計資料乃按國際會計準則第34號「中期財務報告」之有關規定而編製。本未經審計簡要中期合併會計資料應與按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編製的2008年度會計報表一併閱讀。

於2009年6月30日及截至該日止六個月期間，本公司及其子公司部分資本性支出的資金需求是通過短期融資來滿足的。因此，於2009年6月30日，本公司及其子公司的負營運資金約為人民幣369億元。考慮到本公司及其子公司預期的經營現金流量及已獲得的未提取銀行信貸額度，本公司及其子公司將進行重新融資取得長期借款並償還短期借款，並在條件適合時，考慮替代的融資來源。因此本公司的董事認為本公司及其子公司能夠償還未來12個月內到期的債務，並以持續經營為基礎編製本未經審計簡要中期合併會計資料。

#### 2. 主要會計政策

除下述新頒佈的準則及對原準則的修訂的影響，本公司及其子公司所採用的主要會計政策與2008年度會計報表中披露的編製2008年度會計報表時採用的主要會計政策是一致的。

下述新頒佈的準則及對原準則的修訂於2009年1月1日開始的會計期間生效。

- 國際會計準則第1號（經修訂）「財務報表的呈報」。此項經修訂準則禁止在權益變動表中呈列收入及支出項目（即「非所有者的權益變動」），並規定「非所有者的權益變動」必須與所有者的權益變動分開呈列。所有「非所有者的權益變動」將需要在業績報表中呈列。

實體可選擇在一份業績報表（綜合收益報表）中，或在兩份報表（損益表和綜合收益報表）中列報。

本公司及其子公司選擇列報一份業績報表，並已根據此項經修訂準則的列報及披露要求編製了本未經審計簡要中期合併會計資料。



- 國際財務報告準則第1號和國際會計準則第27號「子公司、合營公司與聯營公司投資成本」的修訂。對國際會計準則第27號的部分修訂適用於本公司及其子公司。國際會計準則第27號的修訂刪除了成本法的定義，要求公司在其子公司及聯營公司宣佈發放股利時確認股利收入，無論該股利發放自綜合收益表中收購前還是收購後產生的留存收益。本公司及其子公司於2009年1月1日起在單獨財務報表中採用該修訂。
- 國際財務報告準則第8號「經營分部」。國際財務報告準則第8號取代了國際會計準則第14號「分部報告」，並要求採用「管理方法」，即分部信息的列報基礎要與內部報告相同。基於此，本公司及其子公司將港口業務從原中國地區分部分立出來，列示於「其他分部」之中。

經營分部的披露口徑與提供給主要經營決策制定者的內部報告相一致。主要決策制定者包括負責制定戰略決策的公司董事和一些高級管理人員。

國際財務報告準則第8號修訂了若干披露項目，本公司及其子公司已重述了相關比較數據。

- 國際財務報告準則第7號「金融工具：披露」的修訂。該修訂提高了關於公允價值計量的披露要求並加強了現有的關於流動性風險的披露原則。該修訂引入了公允價值計量分為三個層次披露的要求，並規定對屬最低層次的金融工具需要作出一些特定的量化披露。該修訂還要求本公司及其子公司對公允價值計量的相對可靠性提供額外的披露。此外，本修訂闡明並強調了現有的對流動性風險的披露要求，主要是要求對衍生及非衍生金融負債進行單獨的流動性風險分析。本公司及其子公司將在截至2009年12月31日止年度的會計報表中作出額外的相關披露。
- 國際會計準則委員會於2008年5月頒佈了一份改進文件，其中對國際財務報告準則第7號的修訂要求財務費用淨額不包括利息收入。本公司及其子公司已於本期末經審計的簡要中期合併綜合收益表中單獨列示了利息收入，並重述了相關比較數字。

### 3. 經營收入及分部信息

本公司及其子公司的主營業務主要為電力、熱力銷售及港口業務。本期確認的經營收入如下：

	截至6月30日止	
	六個月期間	
	2009	2008
主營業務收入	33,396,311	30,737,116
出售燃料	123,926	6,180
出售蒸汽	30,435	23,715
其他	59,055	48,831
	<hr/>	<hr/>
合計	<u>33,609,727</u>	<u>30,815,842</u>

公司董事和一些高級管理人員（「高級管理層」）行使主要經營決策制定者的職能。高級管理層審閱本公司及其子公司內部報告，以評價經營分部的業績及分配資源。公司基於該類內部報告確定經營分部。目前公司經營分部包括電力分部和其他分部（港口業務）。

高級管理層基於地區（中國和新加坡）對電力業務進行評估。

高級管理層基於中國企業會計準則下經調整的當期稅前利潤／（損失）評價分部業績。該經調整的當期稅前利潤剔除了可供出售金融資產的股利收益，以及總部行使集中管理與資源分配職能有關的經營成果。除下文特別注明，高級管理層使用的其他信息按中國企業會計準則計量。

經營分部資產不包括預繳所得稅、遞延所得稅資產、可供出售金融資產以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的資產（「總部資產」）。經營分部負債不包括當期所得稅負債、遞延所得稅負債以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的負債（「總部負債」）。上述不符合經營分部定義的資產及負債列示為分部資產及分部負債調節至資產負債表中總資產及總負債之調節項。

所有分部之間的銷售均按市場價格或接近市場的價格進行，在編製合併財務報表時作為內部交易予以抵銷。

(按中國企業會計準則編製)

	電力分部		其他分部	總計
	中國	新加坡		
<b>截至2009年6月30日</b>				
止六個月期間				
總收入	28,811,937	4,672,432	212,251	33,696,620
分部間交易收入	—	—	(86,893)	(86,893)
對外交易收入	28,811,937	4,672,432	125,358	33,609,727
分部經營結果	1,570,961	399,834	7,918	1,978,713
利息收入	30,859	3,729	605	35,193
利息費用	(1,961,463)	(176,344)	(21,050)	(2,158,857)
折舊及攤銷費用	(3,802,860)	(247,320)	(22,992)	(4,073,172)
物業、廠房及設備				
清理淨收益	13,994	—	—	13,994
聯營公司投資收益	345,425	—	—	345,425
所得稅費用	(33,290)	(42,781)	(1,682)	(77,753)
<b>截至2008年6月30日</b>				
止六個月期間				
總收入	27,049,502	3,741,034	—	30,790,536
分部間交易收入	—	—	—	—
對外交易收入	27,049,502	3,741,034	—	30,790,536
分部經營結果	(890,754)	144,268	—	(746,486)
利息收入	33,483	4,998	—	38,481
利息費用	(1,457,850)	(115,264)	—	(1,573,114)
折舊及攤銷費用	(3,546,210)	(148,527)	—	(3,694,737)
物業、廠房及設備				
清理淨收益	22	1	—	23
聯營公司投資收益	166,779	—	—	166,779
所得稅費用	(103,984)	(40,176)	—	(144,160)

	電力分部		其他分部	總計
	中國	新加坡		
<b>2009年6月30日</b>				
分部資產	<u>145,518,311</u>	<u>24,184,722</u>	<u>1,540,186</u>	<u>171,243,219</u>
其中：				
非流動資產(不含金融資產 及遞延所得稅資產)				
本期增加	11,935,586	153,837	1,654	12,091,077
對聯營公司投資	8,135,379	—	—	8,135,379
分部負債	<u>(106,494,434)</u>	<u>(15,904,821)</u>	<u>(822,012)</u>	<u>(123,221,267)</u>
<b>2008年12月31日</b>				
分部資產	<u>136,478,010</u>	<u>23,855,493</u>	<u>1,462,563</u>	<u>161,796,066</u>
其中：				
非流動資產(不含金融資產 及遞延所得稅資產)				
本期增加	27,860,584	22,516,697	1,440,471	51,817,752
對聯營公司投資	7,916,751	—	—	7,916,751
分部負債	<u>(98,700,218)</u>	<u>(16,685,978)</u>	<u>(743,517)</u>	<u>(116,129,713)</u>

將對外交易收入調節至營業收入：

	截至6月30日止 六個月期間	
	2009	2008
對外交易收入	33,609,727	30,790,536
調節項：		
國際財務報告準則調整的影響*	—	25,306
合併綜合收益表中營業收入	<u>33,609,727</u>	<u>30,815,842</u>

將分部經營結果調節至稅前利潤／(虧損)：

	截至6月30日止 六個月期間	
	2009	2008
分部經營結果	1,978,713	(746,486)
調節項：		
與總部有關的(虧損)／利潤	(20,692)	179,428
中國華能財務有限責任公司(「華能財務」)投資收益	48,697	10,581
國際財務報告準則調整的影響*	(158,506)	(137,452)
	<u>1,848,212</u>	<u>(693,929)</u>

將分部資產調節至總資產：

	於2009年	於2008年
	6月30日	12月31日
分部資產	171,243,219	161,796,066
調節項：		
對華能財務的投資	618,486	563,269
遞延所得稅資產	296,961	384,475
可供出售金融資產	2,628,089	1,524,016
預繳所得稅	153,431	172,758
總部資產	146,647	147,075
國際財務報告準則調整的影響*	759,006	1,330,099
	<u>175,845,839</u>	<u>165,917,758</u>

將分部負債調節至總負債：

	於2009年 6月30日	於2008年 12月31日
分部負債	(123,221,267)	(116,129,713)
調節項：		
當期所得稅負債	(41,929)	(21,357)
遞延所得稅負債	(1,405,617)	(1,091,023)
總部負債	(6,572,008)	(5,772,768)
國際財務報告準則調整的影響*	93,008	(342,944)
	<u>(131,147,813)</u>	<u>(123,357,805)</u>
合併資產負債表中總負債		

其他重要項目：

	報告分部合計	總部	華能財務 投資收益	國際財務 報告準則 調整的影響*	合計
<b>截至2009年6月30日</b>					
止六個月期間					
利息費用	(2,158,857)	(79,613)	—	—	(2,238,470)
折舊及攤銷費用	(4,073,172)	(9,918)	—	(104,664)	(4,187,754)
聯營公司投資收益	345,425	—	48,697	(8,480)	385,642
所得稅費用	(77,753)	—	—	23,222	(54,531)
<b>截至2008年6月30日</b>					
止六個月期間					
利息費用	(1,573,114)	(60,751)	—	—	(1,633,865)
折舊及攤銷費用	(3,694,737)	(8,168)	—	(125,023)	(3,827,928)
聯營公司投資收益	166,779	—	10,581	(9,146)	168,214
所得稅費用	(144,160)	—	—	15,122	(129,038)

\* 該類準則間的調整主要為2007年中國企業會計準則(2006)適用前產生的準則差異，該類差異將隨著相關資產的折舊、攤銷或負債的消除而逐漸消除。

地區信息：

中國電力分部和其他分部對外交易收入(含上述相關國際財務報告準則調整)構成國內收入的全部來源，新加坡電力分部對外交易收入則構成中國境外收入的全部來源。國際財務報告準則下非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)位於下列國家中：

	於2009年 6月30日	於2008年 12月31日
中國	130,964,004	123,273,419
新加坡	20,422,077	20,687,671
	<u>151,386,081</u>	<u>143,961,090</u>

本公司及其子公司對外交易收入中對外交易收入的比例等於或大於10%的本公司及其子公司的主要客戶資料見下表：

	截至6月30日止六個月期間			
	2009		2008	
	金額	比例	金額	比例
山東電力集團公司	4,775,013	14%	3,830,238	12%
江蘇省電力公司	4,663,898	14%	4,987,011	16%
浙江省電力公司	3,627,372	11%	3,150,605	10%
遼寧省電力公司	3,067,428	9%	3,377,476	11%

#### 4. 應收賬款

應收賬款包括：

	於2009年 6月30日	於2008年 12月31日
應收賬款	7,181,565	7,153,834
應收票據	646,701	666,255
	<u>7,828,266</u>	<u>7,820,089</u>
減：壞賬準備	(25,414)	(25,589)
	<u>7,802,852</u>	<u>7,794,500</u>

本公司及其子公司通常給予各地方電網運營企業從電力銷售當月末起為期約一個月的信用期，中新電力及其子公司的信用期限為自賬單日起5天到30天。

應收賬款的賬齡分析如下：

	於2009年 6月30日	於2008年 12月31日
1年以內	7,828,185	7,819,926
1年至2年	—	—
2年至3年	—	12
3年以上	81	151
	<u>7,828,266</u>	<u>7,820,089</u>

於2009年6月30日，應收票據的期限為3個月至6個月（2008年12月31日：4個月至7個月）。



## 5. 股利

於2009年6月18日，本公司經年度股東大會批准宣派按每普通股支付2008年度紅利人民幣0.10元(2007年度紅利：人民幣0.30元)，合計約人民幣12.06億元(2007年度紅利：人民幣36.06億元)。截至2009年6月30日止六個月期間，本公司支付股利約人民幣3.42億元(截至2008年6月30日止六個月期間：約人民幣35.70億元)。

## 6. 長期債券

本公司於2007年12月發行了存續期為五年、七年及十年的公司債券，票面總額分別為人民幣10億元、人民幣17億元及人民幣33億元，年利率分別為5.67%、5.75%及5.90%。本公司實際收到的認購款總額約為人民幣58.85億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率約為6.13%、6.10%及6.17%。存續期內每年支付的利息分別為人民幣0.57億元、人民幣0.98億元及人民幣1.95億元。於2009年6月30日，上述債券應付利息約為人民幣18,137萬元(2008年12月31日：人民幣679萬元)。

本公司於2008年5月發行了存續期為十年的公司債券，票面總額為人民幣40億元，年利率為5.20%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.33億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率約為5.42%。存續期內每年支付的利息為人民幣2.08億元。於2009年6月30日，該等債券應付利息約為人民幣3,019萬元(2008年12月31日：人民幣13,419萬元)。

本公司於2009年5月發行了存續期為五年的中期票據，票面總額為人民幣40億元，年利率為3.72%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.40億元。此票據的實際年利率約為4.06%。於2009年6月30日，該等票據應付利息約為人民幣1,916萬元(2008年12月31日：無)。

## 7. 應付賬款及其他負債

應付賬款及其他負債包括：

	於2009年 6月30日	於2008年 12月31日
應付賬款及應付票據	3,720,868	3,009,966
其他應付款及預提費用	8,516,224	7,857,514
	<u>12,237,092</u>	<u>10,867,480</u>

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	於2009年 6月30日	於2008年 12月31日
1年以內	3,672,663	2,967,346
1年至2年	21,752	29,558
2年以上	26,453	13,062
	<u>3,720,868</u>	<u>3,009,966</u>

## 8. 短期債券

本公司於2009年2月24日發行了無抵押短期債券人民幣50億元，票面年利率為1.88%。這些債券以人民幣標價，按面值發行，其存續期為自發行日起365天。此債券的實際年利率約為2.29%。截至2009年6月30日，上述債券應付利息約為人民幣3,284萬元（2008年12月31日：無）。

本公司於2008年7月25日發行了無抵押短期債券人民幣50億元，票面年利率為4.83%。這些債券以人民幣標價，按面值發行，其存續期為自發行日起365天。此債券的實際年利率約為5.25%。截至2009年6月30日，上述債券應付利息約為人民幣22,791萬元（2008年12月31日：人民幣10,733萬元）。

## 9. 未經審計簡要中期合併資產負債表補充財務資料

於2009年6月30日，本公司及其子公司的淨流動負債約人民幣368.87億元(2008年12月31日：人民幣324.68億元)。於該日，總資產減流動負債約人民幣1,174.70億元(2008年12月31日：人民幣1,134.32億元)。

## 10. 稅前利潤／(虧損)

稅前利潤／(虧損)在扣除及(計入)下列各項後確定：

	截至6月30日止	
	六個月期間	
	2009	2008
利息費用		
— 借款	2,314,137	1,765,419
— 短期債券	170,297	106,984
— 長期債券	308,393	211,731
	<hr/>	<hr/>
借款利息合計	2,792,827	2,084,134
減：於物業、廠房及設備中的資本化借款費用	(554,357)	(450,269)
	<hr/>	<hr/>
計入綜合收益表中的利息費用	2,238,470	1,633,865
物業、廠房及設備折舊	4,106,401	3,756,274
物業、廠房及設備清理淨收益	(13,994)	(23)
土地使用權攤銷	41,719	33,600
其他非流動資產攤銷	39,634	38,054
燃油掉期公允價值變動	32,498	103,980
轉回計提的壞賬準備	(295)	(1,714)
收回已核銷的壞賬	(2,623)	(2,176)

## 11. 所得稅費用

截至2009年6月30日止六個月期間，本公司及其子公司沒有從香港取得或是源自香港的可估定的應稅利潤（截至2008年6月30日止六個月期間：無），因而不需在香港繳納所得稅。

本公司及其子公司企業所得稅已根據當期的應稅利潤和適用的稅率進行了預提。

根據於2008年1月1日生效的《中華人民共和國企業所得稅法》，原適用33%企業所得稅率的境內子公司自2008年1月1日起適用25%的所得稅率。原享受低稅率優惠政策的本公司及其子公司境內下屬實體自2008年1月1日起將逐步過渡到25%。根據國發[2007]39號文，自2008年1月1日起，原享受企業所得稅「兩免三減半」等定期減免稅優惠的企業，新稅法施行後繼續按原稅收法律、行政法規以及相關文件規定的優惠辦法及年限享受至期滿為止，但因未獲利而尚未享受稅收優惠的，其優惠期限從2008年度起計算。

新加坡的子公司適用的所得稅率自2009年1月1日起從2008年的18%變為17%。

截至2009年6月30日止六個月期間，適用於本公司及其子公司的加權平均實際稅率約為2.95%（截至2008年6月30日止六個月期間：-18.60%）。加權平均實際稅率變動主要是由於抵減以前年度可抵扣虧損。

## 12. 每股盈利／（虧損）

每股基本盈利／（虧損）根據可供本公司股東分配利潤約人民幣18.70億元（截至2008年6月30日止六個月期間：虧損約人民幣5.44億元）及本期間已發行股份的加權平均數約120.55億股（截至2008年6月30日止六個月期間：120.55億股）普通股而計算。

截至2009年6月30日止以及2008年6月30日止的六個月期間，由於並無攤薄性潛在普通股，因此基本每股盈利／（虧損）與攤薄每股盈利／（虧損）相同。

四、按照中國會計準則編製的會計報表財務信息摘要  
(如無特別說明，所有金額均以人民幣元為單位)

1、主要會計數據和財務指針(未經審計)

項目	單位	2009年6月30日	2008年12月31日	增減變動(%)
總資產	元	175,086,833,593	164,587,660,182	6.38
歸屬於本公司股東權益	元	38,418,953,851	36,246,575,257	5.99
歸屬於上市公司股東的 每股淨資產	元/股	3.19	3.01	5.98
		截至	截至	
		2009年6月30日	2008年6月30日	
項目	單位	止六個月期間	止六個月期間	增減變動(%)
營業利潤/(虧損)	元	1,927,426,590	(632,686,647)	404.64
利潤/(虧損)總額	元	2,006,718,083	(556,476,309)	460.61
歸屬於本公司普通股股東 的淨利潤/(虧損)	元	1,959,479,637	(470,327,273)	516.62
歸屬於本公司普通股股東的 扣除非經營性損益後 的淨利潤/(虧損)	元	1,920,074,126	(442,894,122)	533.53
基本每股收益/(虧損)	元/股	0.16	(0.04)	500.00
扣除非經常性損益後的 基本每股收益/(虧損)	元/股	0.16	(0.04)	500.00
稀釋每股收益/(虧損)	元/股	0.16	(0.04)	500.00
淨資產收益率	%	5.10	(1.13)	增加6.23個 百分點
經營活動產生的 現金流量淨額	元	6,385,193,029	3,151,421,112	102.61
每股經營活動產生的 現金流量淨額	元/股	0.53	0.26	103.85

註： 主要財務指標的計算公式：

基本每股收益／(虧損) = 當期歸屬於本公司普通股股東的淨利潤／(虧損)／發行在外的普通股加權平均數

淨資產收益率 = 當期歸屬於本公司普通股股東的淨利潤／(虧損)／期末股東權益(不含少數股東權益) × 100%

## 2、非經常性損益項目和金額

項目	截至2009年 6月30日止 六個月期間
非流動資產處置損益	13,993,673
計入當期損益的政府補助，但與公司正常經營業務密切相關，符合國家政策規定，按照一定標準定額或定量持續享受的政府補助除外	66,306,311
除同公司正常經營業務相關的有效套期保值業務外，持有交易性金融資產、交易性金融負債產生的公允價值變動損益，以及處置交易性金融資產、交易性金融負債和可供出售金融資產取得的投資收益	(32,497,954)
單獨進行減值測試的應收款項減值準備轉回	2,622,833
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	(1,008,491)
少數股東權益影響額	(421,650)
所得稅影響額	(9,589,211)
合計	<u><u>39,405,511</u></u>

### 3、利潤表（未經審計）

#### 截至2009年6月30日止六個月期間

	截至6月30日止六個月期間			
	2009年 合併	2008年 合併	2009年 公司	2008年 公司
一、營業收入	33,609,727,083	30,790,535,853	19,189,602,922	17,579,101,156
減：營業成本	(28,847,065,170)	(29,345,259,228)	(16,243,024,936)	(16,903,107,488)
營業稅金及附加	(79,005,521)	(58,678,005)	(16,482,464)	(9,511,575)
銷售費用	(596,354)	(694,579)	—	—
管理費用	(911,255,836)	(855,770,369)	(625,385,325)	(554,859,726)
財務費用－淨額	(2,209,098,572)	(1,238,712,803)	(1,259,128,482)	(303,824,265)
資產減值損失	3,097,512	2,511,243	22,527	1,646,677
公允價值變動損失	(32,497,954)	(103,979,626)	—	—
加：投資收益	394,121,402	177,360,867	520,681,982	384,205,892
其中：對聯營公司 的投資收益	394,121,402	177,360,867	393,712,282	176,411,953
二、營業利潤／（虧損）	1,927,426,590	(632,686,647)	1,566,286,224	193,650,671
加：營業外收入	90,292,307	102,242,161	87,537,605	46,013,737
減：營業外支出	(11,000,814)	(26,031,823)	(8,256,691)	(17,899,172)
其中：非流動資產處置損失	(760,124)	(185,213)	(5,674)	(22,848)
三、利潤／（虧損）總額	2,006,718,083	(556,476,309)	1,645,567,138	221,765,236
減：所得稅費用	(77,752,936)	(144,160,080)	125,245,838	(138,494,349)
四、淨利潤／（虧損）	1,928,965,147	(700,636,389)	1,770,812,976	83,270,887
歸屬於本公司股東 的淨利潤／（虧損）	1,959,479,637	(470,327,273)	1,770,812,976	83,270,887
少數股東損益	(30,514,490)	(230,309,116)	—	—

	截至6月30日止六個月期間			
	2009年 合併	2008年 合併	2009年 公司	2008年 公司
五、 每股收益／(虧損) (基於歸屬 於本公司股東淨利潤／(虧損))				
基本每股收益／(虧損)	0.16	(0.04)		
稀釋每股收益／(虧損)	0.16	(0.04)		
六、 其他綜合收益／(虧損)	1,418,389,783	(457,541,870)	834,574,730	(623,897,716)
七、 綜合收益總額／(虧損)	<u>3,347,354,930</u>	<u>(1,158,178,259)</u>	<u>2,605,387,706</u>	<u>(540,626,829)</u>
歸屬於本公司股東的綜合 收益總額／(虧損)	3,378,155,801	(927,613,280)	2,605,387,706	(540,626,829)
歸屬於少數股東的綜合 收益總額／(虧損)	(30,800,871)	(230,564,979)	—	—



#### 4、國際財務報告準則相關調整對淨利潤／（虧損）的影響（未經審計）

本公司及其子公司根據企業會計準則（「中國會計準則」）編製的財務報表在某些方面與在國際財務報告準則下編製的財務報表存在差異。國際財務報告準則調整對本公司的合併淨利潤／（虧損）的主要影響匯總如下：

	淨利潤／（虧損）	
	截至6月30日	
	止六個月期間	
	2009年	2008年
	(人民幣千元)	(人民幣千元)
按中國會計準則編製的歸屬於本公司 股東的合併淨利潤／（虧損）	1,959,480	(470,327)
國際財務報告準則調整的影響：		
轉回以前年度根據電價制定程序記錄 預收電費的影響(a)	—	25,305
以前年度房改差價的攤銷(b)	(16,172)	(18,707)
以前年度借款費用資本化折舊的影響(c)	(14,902)	(14,960)
以前年度同一控制下企業合併資產折舊 及攤銷差異(d)	(138,360)	(140,694)
其他	11,153	9,943
記錄有關上述會計準則調整所引起 的遞延稅項(e)	22,996	16,782
上述調整歸屬於少數股東損益的部分	46,182	48,850
國際財務報告準則下歸屬於本公司股東 的淨利潤／（虧損）	<u>1,870,377</u>	<u>(543,808)</u>

(a) 轉回以前年度根據電價制定程序記錄預收電費的影響

以前年度根據適用於本公司部分電廠的電價制訂程序，本公司部分電廠在收到預收電費(按固定資產原值的1%計算)作為這些電廠的大修理費費用。此等預收電費在國際財務報告準則下確認為負債並在大修理實際發生和負債免除時確認為收入。根據中國會計準則的要求，在編製財務報表時，相關收入按實際上網電量和現行國家規定的電價計算，不需記錄此金額。

(b) 以前年度房改差價的攤銷

本公司及其子公司曾為公司部分職工提供住房，本公司及其子公司以地方房改辦公室核定的優惠價格向本公司及其子公司職工出售其各自擁有的住房。住房成本與向職工收取的售房所得款之間的差額為房改差價，由本公司及其子公司承擔。

在原會計準則和制度(「原中國會計準則」)下，根據財政部的相關規定，本公司及其子公司以前年度發生的房改差價全部記入當期的營業外支出。在國際財務報告準則下，本公司及其子公司發生的房改差價在預期職工平均剩餘服務年限內按直線法分期確認。

(c) 以前年度借款費用資本化折舊的影響

以前年度，根據原中國會計準則，可予以資本化的借款範圍為專門借款，因而一般性借入資金的借款費用不予資本化。根據國際財務報告準則，本公司及其子公司除了將專門借款的借款費用予以資本化外，還將為購建符合資本化條件的固定資產而借入的一般性借入資金的借款費用予以資本化。自2007年1月1日起，本公司及其子公司採用未來適用法執行中國會計準則第17號，本期調整金額為以前年度國際財務報告準則下已計入相關資產價值的資本化利息當期的折舊。

(d) 以前年度同一控制下企業合併資產折舊及攤銷差異

華能集團公司是華能開發公司的控股母公司，因此亦是本公司的最終控股母公司。本公司以前年度向華能集團公司及華能開發公司進行了一系列的收購，由於被收購的公司和電廠在被本公司及其子公司收購前後與本公司均處在華能集團公司的同一控制之下，因而該收購交易被認為是同一控制下的企業合併。

根據中國會計準則，同一控制下企業合併中，合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照合併日在被合併方的賬面價值計量。合併方取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值的差額，應當調整合併方權益科目。合併方為進行企業合併發生的各項直接相關費用，於發生時計入當期損益。合併報表中所列示的經營成果均假設現有的結構及經營從所列示的第一個年度開始一直持續存在，並且將其財務數據予以合併。本公司以現金支付的收購對價在收購發生年度作為權益事項處理。

2007年1月1日之前發生的企業合併，根據原中國會計準則，收購權益比例小於100%時被收購方的各項資產、負債應當按其賬面價值計量。收購對價超過收購淨資產賬面價值部分確認為股權投資差額，按直線法在不超過10年內攤銷。收購全部權益時，全部資產和負債按照近似購買法的方法進行會計處理，由此產生的商譽在估計的使用年限內按直線法攤銷。以上收購發生的收購費用於發生時計入當期損益。2007年1月1日，根據中國企業會計準則，同一控制下企業合併產生的股權投資差額及商譽攤餘金額予以沖銷並調整留存收益。

在國際財務報告準則下，本公司及其子公司採用購買法記錄上述收購。合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照公允價值進行計量，合併方為進行企業合併發生的各項直接相關費用應當計入企業合併成本。合併成本大於合併中取得的可辨認淨資產公允價值份額的差額記錄為商譽。商譽不進行攤銷但於每年進行減值測試並以成本扣除累計減值後的金額列示。被收購業務的經營成果自收購生效日起記入本公司及其子公司的經營成果。

如上所述，同一控制下企業合併在中國會計準則和國際財務報告準則下的會計處理差異會影響到收購當期的權益和利潤，同時會由於收購取得資產的計量基礎不同而影響到以後期間的折舊和攤銷金額，當相關投資處置時對權益和利潤的影響亦有所不同。

(e) 記錄有關上述會計準則調整所引起的遞延稅項

此金額為上述準則差異的相關遞延所得稅影響。